

Páginas Escolares

REVISTA DE LOS ANTIGUOS Y ACTUALES ALUMNOS DEL COLEGIO DE LA INMACULADA (GIJÓN)

CON LICENCIA ECLESIASTICA

MARZO DE 1922

SEGUNDA

AÑO XIX - NUM. 18

ÉPOCA :::

SUMARIO

TEXTO.— **Sección pedagógica.**—Cómo se juzga un libro, por *Jaime del Barrio S. J.*—Bibliografía.—Saludo al Exclmo. Sr. Obispo de Oviedo, por *Adolfo Rodríguez.*—Boletín de antiguos alumnos.—Boletín de actuales alumnos.—Colegio de S. Ignacio (Oviedo).—S. Salvador de Celorio, por *Miguel Cascón S. J.*—Sección de Misiones.—Deportes. El partido "Sporting-Barcelona" en el Molinón por *Paulino Viesca.*

GRABADOS.—Retrato del Exclmo. Sr. Obispo de Oviedo.—El Sr. Obispo de Oviedo en Mieres.—Toma de posesión del Sr. Obispo de Oviedo.—El Sr. Obispo en el Colegio de la Inmaculada de Gijón.—Capilla del Colegio de S. Ignacio de Oviedo.—Alumnos del Colegio de S. Ignacio.—Cinco vistas de S. Salvador de Celorio.—Carta china.

Sección pedagógica

Cómo se juzga un libro

Y me refiero especialmente a los científicos. Todo hombre de ciencia se vé en la precisión de juzgar libros. Para darlos a conocer los escritores, mandan sus obras a las revistas, y éstas encargan a un especialista que las juzgue. La tarea es beneficiosa bajo muchos conceptos.

Desde luego es un medio para hacerse con muchos libros sin gastar un céntimo; pues es costumbre que el crítico se quede con la obra juzgada; por eso algunas revistas exigen para publicar el juicio de una obra, que se les remitan dos ejemplares, uno de los cuales dan al crítico y otro guardan para sí. El tener que juzgar el libro, hace que se fije uno mucho más en lo que lee, y por tanto saque más provecho de la lectura. Al público se le puede hacer un gran servicio orientándole en el valor de las obras nuevas, é infundiéndole deseo de leer las de importancia. El fallo de un crítico autorizado es decisivo para la suerte de muchas obras; una frase de desdén las sepulta en el olvido, y una palabra de elogio las pone de moda, y a pocas cosas miran tanto los autores como a merecer los elogios de la crítica. Conviene, pues, que aprendamos a juzgar un libro.

Ante todo, es menester no encargarse de criticar obras, que exceden la propia capacidad o por la materia o el modo de tratarla, la lengua, tiempo, trabajo, medios de verificación...

Si ha de cumplir con su elevada misión, la crítica ha de reunir varias cualidades. En primer término ha de ser objetiva, es decir, debe exponer el contenido de la obra con más o menos extensión, según los casos. A veces lo mejor es copiar el índice, otras bastan algunas indicaciones; en ocasiones conviene mostrar el desarrollo completo. Ha de ser también sincera, de modo que el crítico diga lo que realmente juzga, valiente para decir con toda claridad y decisión lo que vale y lo que no, justa en alabar y vituperar lo que lo merece, benévola por el trabajo y buena voluntad, que generalmente supone la obra, y por fin, cortés, evitando en *la forma* cuanto pueda herir razonablemente a nadie, que lo cortés no quita lo valiente. Una crítica injusta arranca a veces la pluma de la mano a un escritor eminente, y en cambio un elogio oportuno decide de la vocación para escritor de quien con grandes dotes titubea aún en los primeros pasos.

También una crítica apasionada puede causar graves daños en el público, que por fiarse del crítico adquiere una obra muy costosa que no vale y pierde con ella, además del dinero, lo que vale más, el tiempo y el trabajo; o deja de adquirir otra de gran mérito. El papel de crítico es para tomado muy por lo serio.

El primer paso para que la crítica tenga las condiciones requeridas, es conocer la obra. Se debe leer toda, comenzando por el prólogo ó índice, que suelen orientar sobre el autor, circunstancias de la publicación y contenido. La lectura se debe hacer con la pluma en la

mano y el papel delante, para anotar, juntamente con la página, las cosas más salientes, por buenas o malas, así en el fondo como en la forma, igualmente las impresiones que la lectura causa y las sugerencias producidas por la misma. Las cosas más salientes pueden ser ideas nuevas, datos curiosos, párrafos brillantes o atildados, descripciones exactas, palabras nuevas o raras, figuras excelentes, erratas, errores, exageraciones, anécdotas, sin olvidarse de la presentación tipográfica. Conviene fijarse especialmente en lo nuevo, curioso, admirable, práctico y hacerlo resaltar en la crítica.

Terminada la lectura, se clasifican los apuntes, se descartan las cosas secundarias, y se repasan las principales. La materia puede disponerse siguiendo el orden del autor u otro más acomodado. Al principio o fin debe ponerse un juicio de conjunto, corroborado, si es posible, con testimonios de otros críticos de fama.

En muchas revistas hay dos secciones de crítica de libros, una llamada examen de libros y otra noticias bibliográficas. En la primera se examinan largamente los libros de más interés, y se exponen y discuten puntos particulares de especial importancia; en la segunda se juzgan obras de menos monta, y no se discute, sino que se dictamina escuetamente. En ambos casos se comienza copiando el título, autor, imprenta, fecha, dimensiones, páginas, grabados y precio de la obra, y se termina el juicio con la firma o iniciales del crítico.

Otra forma hay de crítica menos usual, pero también corriente y muy útil, y es la de artículo compendio, que suele hacerse para dar a conocer y recomendar obras de gran importancia. En la Academia Científica se han leído varios trabajos de esta clase, que por el momento no es posible explicar más ampliamente.

JAIME M. del BARRIO S. J.

BIBLIOGRAFÍA

Ancora de Salvación por el P. José Mach, de la Compañía de Jesús.

Edición 79.^a Un vol. en 16 de 694 págs: pesetas en tela. Eugenio Subirana, Editor Pontificio, Puertaferri 14-Barcelona.

Difícilmente se hallará en tierras de lengua castellana una persona devota, que no posea o no conozca al menos, el *Ancora de Salvación*. El P. Mach, insigne misionero y hombre de espíritu, supo reducir en ella todo cuanto puede apetecer un alma deseosa de salvarse, mediante la práctica de la piedad concretada en diversos y varios ejercicios. Buena prueba de su valer es el haber llegado a la 79.^a edición, con la que el número de ejemplares difundidos por España y América pasa ya de un millón.

Frivolidad y responsabilidad. Conferencias familiares por P. R. Ruiz Amado, S. J. Librería religiosa, Aviño, 20-Barcelona. 1921. Un vol. de 132 págs. en 8.^o. Precio 1,50 ptas. en rústica.

Con la amenidad y originalidad que caracterizan las obras del P. Ruiz Amado está escrita esta serie de conferencias, muy breves pero muy nutridas de doctrina; aptas para despertar la reflexión acerca del uso que debe hacerse de los talentos naturales y sobrenaturales que Dios nos ha concedido. Utilísimas para toda clase de personas, que pasarán leyéndolas un rato instructivo y ameno, lo serán en especial para las señoras y los jóvenes.

Los felices difuntos. Sus misas y el oficio divino copiosamente explicados por el P. Enrique Membrado, de la Compañía de Jesús. Eugenio Subirana, editor, Barcelona. 1 volumen, de 232 págs. en 8.^o menor encuadernado en tela negra.

Es en verdad una explicación muy copiosa y trabajada con gran esmero de la que el subtítulo de la obra indica: comentario sólido y piadoso en lengua castellana del oficio y misa de difuntos, es un libro práctico que no tardará en difundirse entre los fieles, sinó lo que tarde en conocerse. Mil p'ácemes al autor.

Partenias por el P. Esteban Moré Lacruz, de la Compañía de Jesús. Barcelona 1921. Librería y tipografía católica pontificia, Píno 5, un vol. de 100 págs. en 8.^o.

He aquí un lindo tomito de poesías: lleva por título *Partenias*, como si dijéramos *virginales*, traduciendo del griego al castellano, porque la mayor parte de ellas hablan de la Virgen Nuestra Señora, y cuando no, a Ella las consagra y dedica su autor: nada más propio para el don divino de la poesía que el cantar a la Reina de la Belleza y Madre del Amor Hermoso. Hay un verdadero raudal de poesía en los versos, de muy variados metros, de este libro y su lectura servirá, además de dulce pasatiempo, para avivar la devoción a la Santísima Virgen, una de las más seguras prendas de predestinación.

SALUDO AL EXCLMO. SR. OBISPO DE OVIEDO

Señor:

Nunca pensara—tener tan grande dicha—mi pecho tan pequeño,— como la tiene hoy;— por eso, confundido, -- me acerco a saludaros—en nombre del Colegio—a cuyas aulas voy.

Nacimos en el tiempo—en que, el mundo, perdido,—de Dios ya no se acuerda,—e infringe la Moral,—y el hombre no se fija—en que es ceniza y humo,—y piensa tener siempre—un goce perennal!

¡Un goce! Es un polvillo,—por muy grande que sea...—El viento, con su soplo,—lo ha de disolver...—y, en cambio, hay otra vida—más firme que el granito,—que ni el más fuerte viento—la puede conmo- ver.

Por eso en el Colegio—venimos a educarnos—y nuestra fé entre roca—queremos cimentar;—¡la Fé que nuestras madres—nos dieron con el pecho!—¡La Fé que hacia los Cielos—nos ha de transportar!

Mirad en Covadonga,—la grandiosa epopeya—de un pueblo que ve a Cristo—cual verdadera Luz...—¡mezcló la independencia—con el valor cristiano!—¡Unió en grandioso signo—la espada con la Cruz!

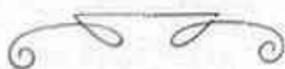
Cayó la Media Luna—con estertor de muerte;—ya nunca aquí en España—había de vivir...—Y arriba, en el Auseva,—



(Foto Albalat)

Exclmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Oviedo

Doctor D. Juan Bautista Luis Pérez



cual faro de esperanza,— se vió la Cruz de Cristo —comenzar a surgir.

¡Fué nuestra noble Asturias!—¡Fué nuestra gran Santina—la que libró a la España—de los hijos de Agar!—Por eso, hoy nos gloriamos—del nombre de cristiano,—y por Cristo queremos—¡no morir sin luchar!

Y todos hoy queremos,— con el pecho valiente,— protestas hacer públicas—de nuestra Santa Fé,—e inclinarnos sumisos—ante el Pastor de Ovejas,—pidiéndole, anhelantes,—su bendición nos dé.

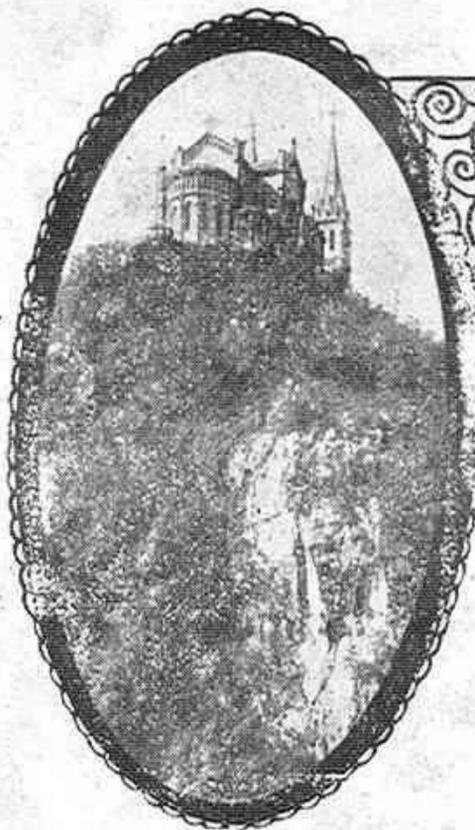
¿Quién no adora a su madre—con amor delirante?— ¿Quién por ella no muere —demostrando su amor?— Pues María es la Madre,— del Colegio Patrona...—La Reina del Auseva,—aquí un vergel plantó.

Señor: Si Cristo un día— soldados necesita;—si quiere los valientes—de nuestra Religión,—¡nosotros los primeros!,—porque tenemos sangre,—para morir mil veces,—aquí, en el corazón.

Estudiaremos mucho— para poder, con ciencia,—rebatir los errores—y mostrar la verdad,—y adentro, en nuestra alma,—todo será María,—*mercantilismo, nunca: amor, fé, caridad.*

ADOLFO RODRIGUEZ.

(De la Academia Literaria)



Boletín de antiguos alumnos

Fiestas cincuentenarias

Espléndidas las va a celebrar la Asociación hermana del Colegio de Zaragoza. Gustosos nos adherimos a ellas, y a nuestros compañeros les deseamos el éxito más completo, a la vez que agradecemos la cariñosa invitación que se nos hace por medio de la atenta carta que a continuación copiamos:

Zaragoza 5 de Marzo de 1922

Sr. Presidente de la Asociación de Antiguos Alumnos,
Gijón.

Muy señor mío y de toda mi consideración:

El presente curso de 1921 a 1922 es el quincuagesimo de la fundación del colegio del Salvador, de esta ciudad, y la Asociación de Antiguos Alumnos del mismo quiere celebrar con gran entusiasmo esta fecha, y aprovechar esta ocasión para estrechar más y más los lazos de unión ya existentes entre todos los antiguos alumnos de la Compañía de Jesús en España.

Con este motivo, la Junta de esta Asociación, en unión con los Superiores del Colegio, ha proyectado tres días de fiestas, que serán el 17, 18 y 19 de Abril (según se anunció en EL SALVADOR de este mes) y cuyo programa se repartirá oportunamente.

Con este motivo, me es muy grato invitar a usted y a la Asociación que tan dignamente preside a las dichas, y esperamos vernos honrados en poder dar a ustedes un saludo de compañeros y un abrazo de amigos.

Aprovecho gustoso esta ocasión para ofrecerme de usted muy attmo. s. s. q. b. s. m.

M. BASELGA y RAMIREZ.

Enhorabuena

Se la damos muy completa a los señores antiguos alumnos Jerónimo Ibrán, Hipólito Bárcena y Fernando Díaz-Caneja, que antes después de los más penosos ejercicios han ingresado en la Academia de ingenieros militares de Guadalajara.

EXCURSIÓN A CARRIÓN DE LOS CONDES

Se realizará en la siguiente forma:

El día 24 de Junio sábado y día de S. Juan Bautista saldrán los excursionistas en el tren correo que arranca de Gijón a las 2,40:

En Villabona y Oviedo se les unirán los que de Avilés y de la capital del Principado quieran hacer el viaje. Esa noche la pasarán en Palencia, y el día 25, domingo, irán en automóviles a oír misa a Carrión, para volver por la noche a Palencia a coger el correo de Asturias.

Los antiguos alumnos que deseen formar parte de la excursión, dirijanse al R. P. Claudio G. Herrero, Rector del Colegio de Gijón.

Nuestros socios vitalicios

Victoriano Sánchez González-Valdés	Gijón
Carlos C. Jovellanos	"
Benigno Dominguez-Gil	"
José Dominguez-Gil	"
Angel Dominguez-Gil	"
Alfonso Dominguez-Gil	"
Eloy Alvargonzález Faes	"
Manuel A. G. del Valle	"
Servando G. Pola	Avilés
Emilio G. Pola	"
José Ramón Alvarez	"
Jesús Eugenio Alvarez	"
Ramón García Cobián	"
Benito Cabanilles	Villaviciosa
José M. ^a Martínez Noriega	Infiesto

De pésame

Lo están nuestros antiguos compañeros don Angel Junquera y don José Escobedo, los cuales acaban de perder a sus amantes y virtuosas esposas.

A todos nuestros lectores les suplicamos una oración por las difuntas.

R. I. P.



Boletín de actuales alumnos

Diario del Colegio

FEBRERO 26.—*Dominico de Carnaval.*—Se representó la primera parte del drama lí-

ríco "Tatín", de que se hablará en otro número.

Día 27.—A las siete de la noche nos dió una hermosa conferencia el antiguo alumno don José Suárez

Día 28.—Segunda parte de "Tatín". En la iglesia hubo estos días las tradicionales fiestas religiosas de desagravios, y en los patios animados partidos de foot-ball. En la procesión por los claustros tocó la tantas veces laureada charanga de estas ocasiones.

MARZO 1. *Miercoles de ceniza.*—El consabido paseo matinal y la consabida clase vespertina que nos pone de luto para toda la cuaresma.

Día 5.—*Domingo, 1.º de Cuaresma.*—Hoy empieza el hermoso ejercicio del Viacrucis. Lo dirige el P. Otero. En las amplias bóve-



MIERES.—El Excmo. Sr. Obispo de Oviedo saliendo del Ayuntamiento de Mieres para hacer su solemne entrada en Oviedo.

(Foto Albalat)

das del templo resuenan torrentes de voz cantando el "Acompaña a tu Dios, alma mía". Cómo perduran estos ecos en el corazón y qué dejos tan gratos quedan en el alma al oír a 350 niños gritar: "Logradnos la gracia de nunca pecar".

Día 6.—Estamos haciendo solemnemente la "Novena de la Gracia" para honrar a San Francisco Javier en el tercer centenario de su canonización.

Día 7.—*Santo Tomás de Aquino*.—Fiesta del estudiante. Vacación y campo que iba a ser en la *Isla*, pero el tiempo, frío y húmedo, lo impidió. Sin embargo, ninguno quiso este día *entrar en clase* y protestar de la vacación,

tuvo lugar en el salón de actos un ensayo científico-recreativo sobre "Los Volcanes" que los alumnos de la clase de Historia Natural dedicaron al Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Oviedo, con ocasión de inaugurarse las fiestas centenarias de la canonización de San Ignacio de Loyola y San Francisco Javier. Copiamos a continuación el programa:

"Los Volcanes", ensayo científico-recreativo que los alumnos de la clase de Historia Natural dedican al Excmo. y Rvdmo. Señor Obispo de Oviedo, con ocasión de inaugurarse las fiestas centenarias de la canonización de San Ignacio de Loyola y San Francisco Javier:



Oviedo.—Acto de la toma de posesión de la Diócesis de Oviedo por el Excmo. y Rdmto. Sr. D. Juan Bautista Luis Pérez

(Foto Albala.)

como oímos han hecho por otras partes otros estudiantes que se toman las vacaciones sin esperar a reales decretos, en la mayor parte de las festividades de Santos del año.

Día 11.—A las doce y cuarto nos dan vacación para recibir al excelentísimo señor Obispo, que viene esta tarde a presidir la fiesta del Centenario que mañana celebramos.

A las cinco y media de la tarde llegó nuestro amantísimo Prelado. Todos le esperábamos en la portería, y por entre nuestras filas pasó bendiciéndonos, mientras todos le ovacionábamos y aplaudíamos.

A las seis y media, bajo su presidencia,

"Al Excmo. Sr. Obispo. Saludo y dedicatoria", don Adolfo Rodríguez.

"Discurso preliminar", don José María González-Cutre.

"Overtura", piano y armonio.

PRIMERA PARTE

I. "Origen y formación de los volcanes".—D. Agustín Foyaca.

II. "Clases, número y distribución geográfica de los volcanes".—D. Jose M. Rubiera.

III. "Fenómenos relacionados con el volcanismo".—D. Juan González Alvargonzález.

"Al Apóstol de las Indias", poesía.—Don Manuel G. Rendueles.

"Himno á San Francisco Javier".—Beobide.

SEGUNDA PARTE

I. "Fases de una erupción".—D. José Sánchez-Nachón.

II. "Las corrientes de lava".—D. Severino Cadavieco.

III. "Las grandes erupciones".—D. Manuel G. Rendueles.

"A San Ignacio de Loyola" —D. Severino Cadavieco.

"La marcha de San Ignacio", cantada por todo el colegio.

Del manejo de los aparatos de proyección se encargaron don Juan Lantero y don Félix Valdés.

Este programa fué realizado brillantemente por los alumnos de Historia Natural. El Himno de San Francisco Javier de Beobide, cantado por todo el colegio, y la preciosa estrofa interpretada por el coro de tiples, gustaron sobremanera.

En la declamación merece un elogio especial el externo libre Manuel G. Rendueles.

Al terminar el acto, nuestro amantísimo Prelado nos dirigió una cariñosa alocución, animándonos a trabajar en

nuestros estudios con miras levantadas y llenas de entusiasmo para defender nuestra Santa Religión en todas partes y en todo tiempo.

Al terminar el Prelado su alocución, todo el público prorrumpió en aplausos, y en pie se cantó con fervoroso entusiasmo la marcha de San Ignacio.

Día 12.—*Tercer Centenario de la Canonización de San Ignacio de Loyola, San Francisco Javier, Santa Teresa de Jesús, San Isidro Labrador y San Felipe Neri.*—A las ocho y media nos dice la misa y dá la sagrada comunión el Excmo. Sr. Obispo. Con su asistencia se celebra, a las diez y media, la misa solemne, cantando el coro del colegio la hermosísima "Te Deum laudamus", de Perosi.

En la Primera División se funda hoy la *Obra de la Propagación de la Fé*, haciendo el P. Espiritual, acompañado del Brigadier, la primera colecta.

A las cuatro y media de la tarde se marcha nuestro amantísimo Prelado, quedando todos

complacidos de su visita y deseando se repita muchas veces. Por la tarde hay función solemne, predicando un elocuente sermón el Rvdo P. Angel Elorriaga, en honor de los grandes Santos españoles, cuya canonización se conmemora.

Día 19, *San José.*—A las ocho y media misa de comunión general, y acto seguido se funda entre los cursos superiores de la Tercera División la *Obra de la Propagación de la Fé*, nombrándose tesorero a don Adolfo Rodríguez, y secretario a don Manuel Alvarez Blanco.

A las doce, la Segunda División celebra un acto en honor de su *Patrón San José*, renovando el acto de consagración y cantándole un himno que acompaña al armonio el edil de estudio Francisco Somolinos.

Por la noche, bendición y admisión de congregantes. Hoy ha sido el santo de los innumerables Pepes del colegio, que son clasificados según su tamaño, aspecto y hechos gloriosos, en *Pepes, Pepines, Pepones y Pepezolos.*

Día 24.—Esta noche dicen que va a haber *misa del gallo*. En efecto, después de cenar, la Primera División se va al salón de actos a distraer el sueño para

asistir a la hermosa fiesta nocturna concedida este año por el Papa a la Compañía de Jesús, para celebrar el cuarto centenario de *la vela de armas* que el caballero Iñigo de Loyola hizo esta noche ante la Virgen de Monserrat. A las once de la noche se expuso el Santísimo, comenzando la *Hora Santa*. La dirige el P. Suárez con su acostumbrada unción y sentimiento. Por un instante cree uno verse trasportado ante el altar de Monserrat, donde miles de congregantes marianos a estas horas repiten el acto devotísimo del caballero de la Virgen. Al terminar la *Hora Santa* comenzó la misa solemne, teniendo comunión general en ella los congregantes.

Día 25, *Anunciación de Nuestra Señora.*—Por la mañana, a las ocho y media, tuvieron la comunión los congregantes que no pudieron asistir a la función de media noche.

A las tres y media *concertación*, en la que los alumnos de preparatoria, preparados por el infatigable H. Cubillo, lucieron sus habili-



GIJÓN.—El Sr. Obispo saliendo del Colegio de la Inmaculada.

dades declamatorias y sus conocimientos en las diversas asignaturas de la primera enseñanza.

He aquí el programa:

"Ensayo de Concertación de Primeras Letras" que los alumnos de Preparatoria Media e Inferior del colegio de la Inmaculada dedican a su Reina y Madre la Santísima Virgen en el misterio de su Anunciación:

"Overtura", piano y armonium.

"Discurso preliminar".—D. Ignacio Sánchez Menéndez.

EJERCICIOS DE LECTURA

Nociones de Gramática Castellana.—Rudimentos de Geografía Astronómica.

Premios de conducta.

"Marcha", piano y armonium.

Elementos de Aritmética.—Catecismo e Historia Sagrada.

Premios de aprovechamiento.

"Fantasía", piano y armonium.

Dirigió el acto don José Ramón Nosti.

Censores don Juan García Acosta y don Corsino Campa Orobio.

Actuaron en la concertación don Lorenzo Bobes, don Juan Corominas, don Guillermo Suárez, don Luis Vega, don Manuel Tuya, don Antonio Sarabia, don Eladio F. Nespral, don Ignacio Sánchez, don Dionisio F. Nespral, don José Aguirre, don Ramón Junquera, don José Rivero, don Salvador Cofiño, don José L. Carbajal, don Cecilio R. Moriyón, don Ignacio Bertrand, don Antonio Artime, don Agustín Noval, don Fernando Aguirre, don Vicente Quintana, don Luis I. Patac, don Faustino Hartasánchez, don Manuel G. de la Cruz, don José P. Villamil.

Ante todo y sobre todo, nuestra enhorabuena al H. Cubillo, que con su constante e infatigable trabajo preparó con gran tino a los pequeñines, que lo hicieron muy bien. Lo mismo en Geografía que en Gramática y Doctrina y demás materias, explanaron sus útiles conocimientos y dejaron contento al auditorio, que salió complacido de tan simpática y bien distinguida fiesta. Luego tuvo lugar la distribución de premios, llevando las primeras excelencias Valdés, Ulpiano, Prudencio, Junquera, Concha y L. de Clairac.

Nuestra enhorabuena a todos.

Tuvimos en la iglesia Rosario y Bendición.

Día 29.—El P. Cesareo Otero, inspector de la Segunda División, se pone muy grave y se le administra el santo viático. ¡Qué espectáculo tan hermoso y triste, a la vez, al ver a todas las Divisiones en dos filas con

sumo recogimiento, al oír los salmos que entonan los sacerdotes con lúgubre voz, el gorgo de los pajarillos que trinan en el jardín y en las jaulas de la enfermería...; todo eso, si, mezclado, con un silencio recogido hacía que nuestras almas se sumiesen en las más sentidas meditaciones sobre la brevedad de la vida y la dicha de los que siempre están preparados para morir.

Día 31.—A las tres y media dan la Extrema Unción al P. Otero, quien entra enseguida en período agónico.

Por fin, Dios quiere privarle de estas miserias y le lleva para sí.

El P. Otero exhaló el último suspiro a las diez y diez de la mañana, cuando nosotros salíamos de la primera clase.

La muerte ha sido de lo más dichoso y santo que se puede imaginar. Su madre, una verdadera madre, hasta última hora estuvo alentando aquel corazón y dándole a besar el Crucifijo, quedando plenamente convencida de lo mucho que vale y aprovecha morir en Religión.

PÁGINAS ESCOLARES da a su familia el más sentido pésame mientras prepara una más larga noticia necrológica del joven y santo religioso.

Al día siguiente tuvimos los funerales y conducción del cadáver, acto al que asistió numeroso público, a pesar de lo inclemente del tiempo; y nos volvemos a nuestro colegio, donde no veremos ya más a aquel profesor trabajador y pacientísimo, a aquel inspector cariñoso y sonriente.

R. I. P.

Y así, lector amigo, queda cerrada con una nota triste la crónica del mes de Marzo.

Nos queda, sin embargo, una nota consoladora; el P. Otero solía dirigir siempre en la iglesia nuestros actos públicos religiosos, Viacrucis, Novenas, etc. Él empezó este mes la novena de la Gracia y la novena de San José. No terminó ésta. Un día notamos que nadie subía al púlpito a leerla; después de un buen rato subió el H. Sacristán. El P. Otero había sido obligado a guardar cama. S. José quería, que dejando la novena, empezase ahora *su Viacrucis de 14 días* de penosa enfermedad, para que, purificado y lleno de merecimientos, le llevase consigo al cielo el día último de su mes, el 31 de Marzo. Por eso fué voz común en todos cuando ese día, a las diez y media, doblaron las campanas por él: "S. José se lo ha llevado".

EL CRONISTA.

El Colegio de S. Ignacio (Oviedo)

CARTA ABIERTA

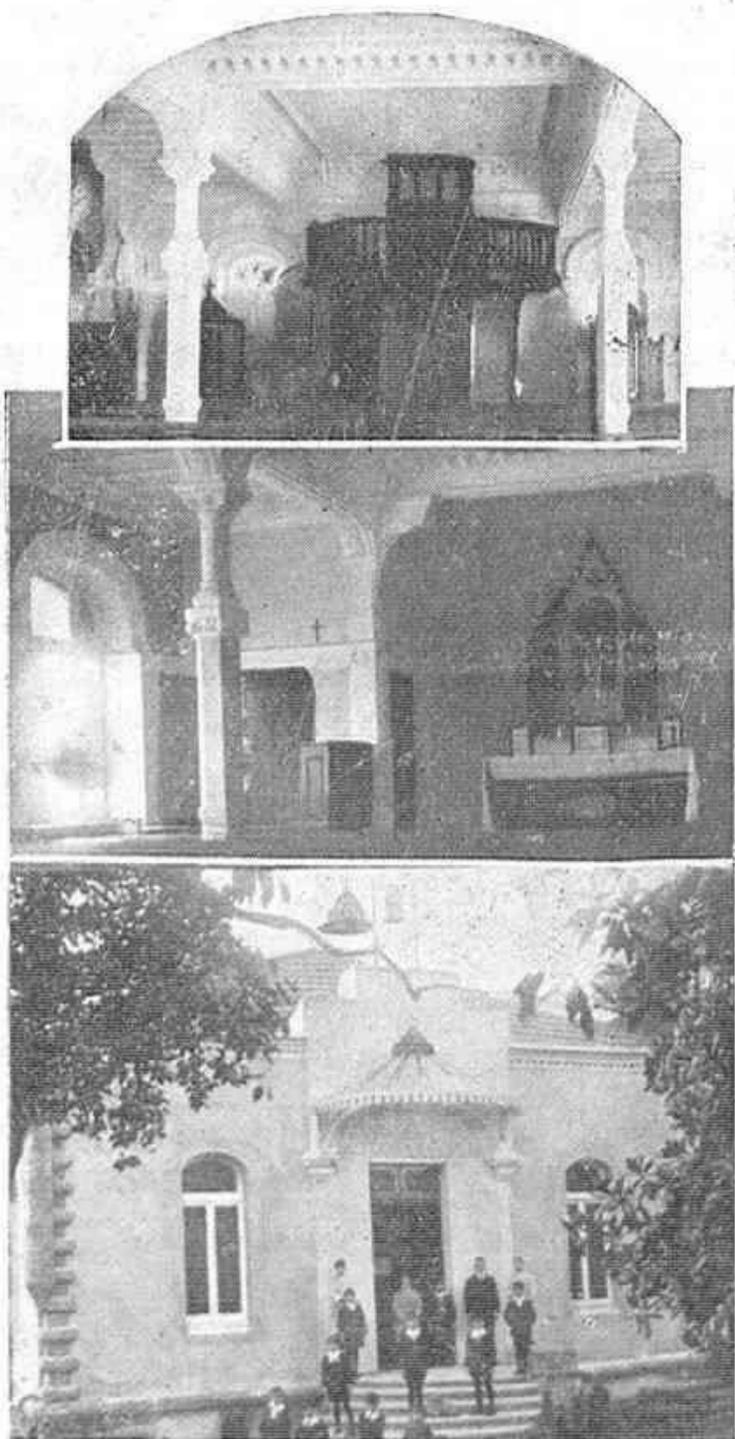
A nuestros compañeros de Preparatoria Media del Colegio de la Inmaculada de Gijón.

Queridos compañeros: Recibimos con el mayor agradecimiento la invitación que nos hicistéis para asistir a vuestro Acto Público del día 26 que, según nos dijeron, resultó brillantísimo, como no se podía esperar menos de tales alumnos dirigidos por tales Profesores. Hubiéramos asistido con mucho gusto,

pero no nos fué posible repetir la inolvidable excursión del día de Inocentes. ¿Qué excursioncita aquella, eh? No ahora, siempre en nuestra vida, la recordaremos con agrado. Sin embargo, excursiones no dejamos de hacer y ¡menudas las que tenemos en cartera para el mes de Junio! Porque Oviedo tiene, sino tantos como Gijón, sitios y alrededores sumamente pintorescos y a propósito para pasar agradablemente tardes y aun días enteros. En los primeros días de Marzo hicimos, invitados por un tiempo esplendido, dos excursiones de las que podemos daros algunos pormenores.

La primera fué para visitar el monumento nacional de Santa María de Naranco, templo románico de no sé cuantos siglos hace. A nosotros no nos gustó mucho, porque tenía unos santos de piedra muy mal hechos, y nos gustó menos, porque cuando entramos estaba el párroco preguntando la Doctrina a los del pueblo y se le ocurrió preguntarnos también a nosotros. Contestamos bien, pero el que más y el que menos procuró salirse de la Iglesia cuanto antes. Lo más agradable de esta excursión fué el paseo, porque, aparte que equivocamos el camino lo que nos obligó a gatear por setos y peñascos, lo hicimos a marchas forzadas, pues deseábamos subir a la cúspide del monte y otear, con varios prismáticos que llevábamos a prevención, la ilustre villa de Jovellanos, para ver si conseguíamos divisar vuestro Colegio. No pudo ser esto último, pues una ligera neblina ocultaba los detalles de la población. No todos pudieron subir al Naranco. De Preparatoria Interior subieron algunos y otros quedaron con su insigne profesor el H.^o Ramos. Los que subimos y los que no contaron con fuerzas para ello, despachamos la refrescante y extraordinaria merienda que nos preparara nuestro simpático *Viscaino*, (H. Echániz).

La 2.^a excursión la hicimos a las fábricas de la Unión Española de Explosivos, de la



OVIEDO.--Colegio de S. Ignacio

Capilla del Colegio de S. Ignacio.--Coro y Mediófono.
Entrada a la Capilla.



Manjosa donde residen dos de nuestros compañeros: F. Olavide y A. Mairlot. Nos divertimos en grande y a la vuelta, cuando ya nuestro apetito se iba agrandando regularmente, tropezamos con una sidrería. Aquí nos esperaba lo bueno, gracias a la generosidad del padre de nuestro ilustre Regulador, Olavide. La ventera nos tenía preparada una opípara merienda de chorizos, manzanas, pan, vino y sidra a pasto. Todo, por supuesto, al aire libre. Allí oyérais los ¡Viva D. Fernando Olavide! ¡Viva la sidra asturiana! Desde aquí enviamos las más expresivas gracias a D. Fernando, por su espléndida y oportuna merienda.

Aunque tenemos muchas más cosas que contaros, quedéense para otro día. Por hoy os diremos que el día de San José tuvo lugar la inauguración de nuestra Capilla pública cuya bendición había sido la víspera. El 17 a las 5

de la tarde se cantó un solemne *Te deum*, a gran orquesta, se dió la bendición y nosotros estrenamos el *Himno del Colegio* que, gustó muchísimo. El 18 se celebró la primera Misa en que predicó un elocuente sermón vuestro bondadoso y dignísimo P. Rector. Nosotros lucimos nuestras afinadas voces cantando a dos coros la *Misa de Angelis* lo que nos mereció mil enhorabuenas. En ese día nuestra hermosa quinta se vió paseada por lo más selecto y distinguido de Oviedo.

Esperamos nueva carta vuestra, anunciándonos el día fijo en que tendremos el gusto de recibirlos en este Colegio para continuar el matcht empezado el 28 de Diciembre. A vuestro P. Rector, al P. Espiritual y a vuestros Profesores nuestros recuerdos.

EDUARDO GARCÍA FERNÁNDEZ

Congregante Mariano



S. Salvador de Celorio

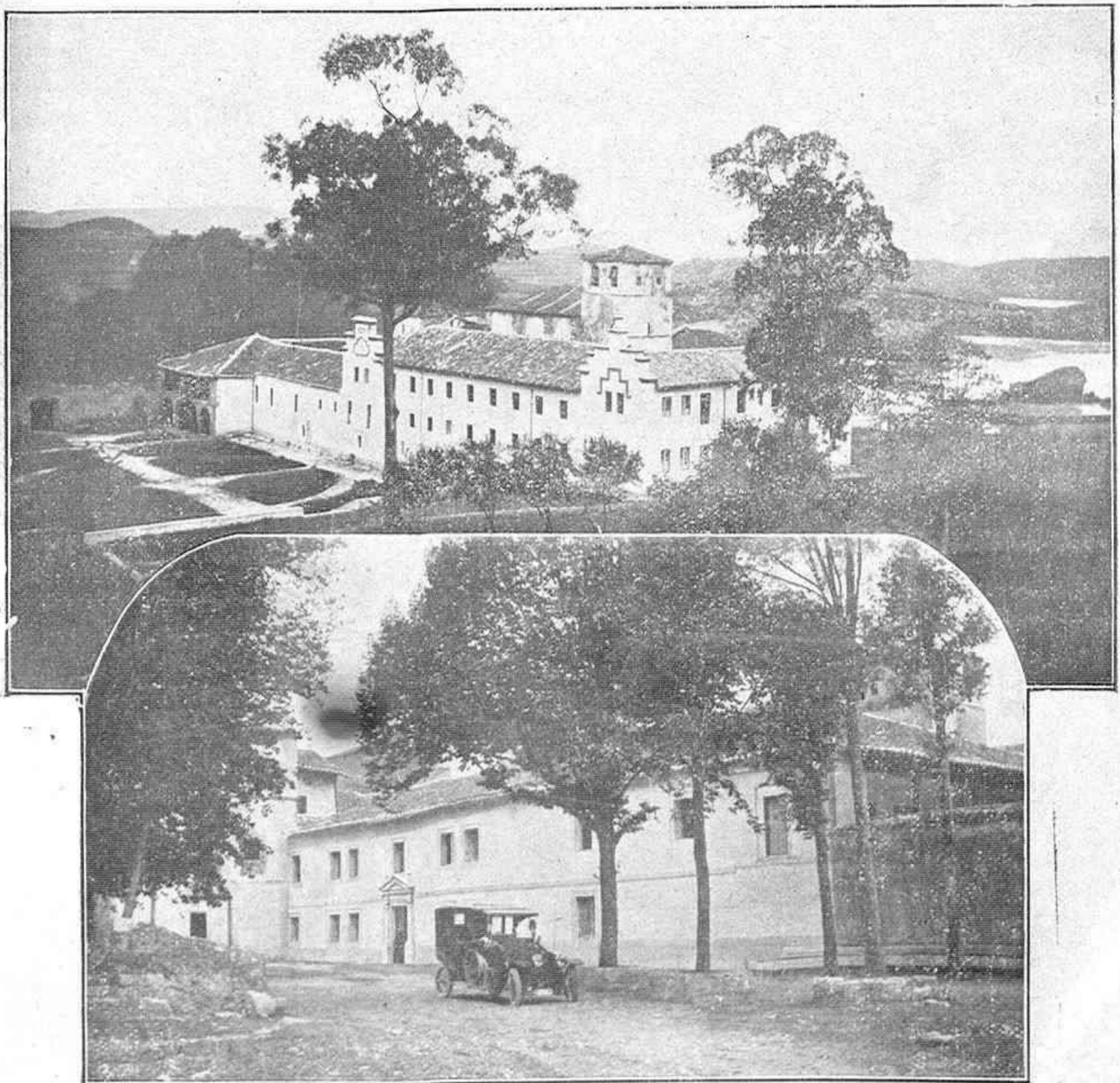
(De una relación del erudito escritor Miguel Cascón S. J. antiguo Profesor del Colegio de Gijón)

La Provincia de León de la Compañía de Jesús ha adquirido en Celorio, cerca de Llanes, una finca y casa de campo, donde han pasado ya dos años las vacaciones de verano los alumnos y profesores Jesuitas de Carrión y Comillas, Gijón y Valladolid. El M. R. P. General aprobó con mucho gusto la idea de que, fuera de los meses de vacaciones, se destinase a Casa de Ejercicios. Fin muy indicado hasta por razón de su etimología. Dicese que "Celorio" significa *abrigo, asilo, sepultura, lugar callado*.

Tu en particular, lector asturiano, desearás tener alguna mayor noticia de esta quinta, y yo tengo mucho en dártela, aunque sea ligeramente, y en tanto se publica de San Salvador de Celorio, como ello se presta, una completa monografía. Quizá con ocasión de estas líneas

alguno se anime a hacerla, y yo con ellas satisfaga, a la vez que la tuya la natural curiosidad de los que quieren saber su historia, el estado en que se hallaba cuando se adquirió, y la transformación que ha sufrido durante este último año, por obra y arte del H. Eguíluz.

Porque has de saber que en pasadas épocas fué San Salvador de Celorio monasterio de benedictinos, con lo cual te imaginarás fácilmente un caserón grande y viejo con su claustro romano, rodeado de frondosa arboleda, en lugar apacible y melancólico, lindante por sus hermosas plavas, con la parte más plácida y encantadora del Cantábrico. Tiene su espeso bosque de altos y sombreros ocales, hayas y castaños, extensa pomarada y diversidad de frutales, huertas lozanas, verdes praderías, pomposo jardín, ante la portalada de la parte



S. SALVADOR DE CELORIO.--I. Vista general del antiguo Monasterio hoy magnífico edificio.
II. Portería del edificio y plaza de la casa rectoral.

Sur; playa propia y retirada, pegando a la casa, y allá en lo alto, sobre el escarpado cantil embestido por la rompiente, una especie de atalaya u observatorio llamado, según dicen, por los monjes, *el mirador de la reina*.

En el monte, pradería no escasea la caza; y toda la posesión, que mide 1540 metros de circunferencia, está circundada por maciza cerca, y en el nordeste, por el contorno de la costa.

De su historia antigua no encuentro a mano cosa mejor que lo que en un trabajo, titulado "De Llanes a Covadonga", dice don Manuel de Foronda, miembro de la Real Sociedad Geográfica de Madrid.

Habla primero de las inmediaciones de Celorio, de los agrestes parajes, bosques, frutales y arbustos, que le circundan y cuentan su pasado, en los párrafos que, a veces extractados, reproduzco a continuación.

Pero si notable es el emplazamiento del monasterio, no lo es menos su historia. Comprueba mi aserto el haber hablado de ella con algún detenimiento el insigne Jovellanos, atribuyéndole hasta cierta significación e influencia en algunos acontecimientos a que dió lugar la aptitud de algunos caballeros de Asturias, que, a título de patronos y defensores de las iglesias y monasterios, se alzaban con sus haciendas.

Consta la fundación de San Salvador de Celorio en una lápida, que en letra capital cuadrada, atestigua que en la era 1055, año común 1017, erigieron el templo dos poderosos señores de Asturias, llamados Alfonso y su esposa Bristilda. La inscripción dice así:

XVII-KAL: IANUARIH ERA LV (1017)
ALFONSUS ET CRISTILDI HANC BASILI
CAM PROPTER AMOREM DEI FACIMUS

No fué Monasterio de Benedictinos desde su fundación, ni se sabe fijamente la época en que de él se hicieron cargo los monjes. Según unos, se supone que esto tuvo lugar en la época en que Fernando el Magno fué rey de Asturias a consecuencia de su matrimonio con la reina doña Sancha; otros creen que fué en el reinado de don Alfonso el VII, cuando se posesionaron los Benedictinos del edificio, y contribuyen a esta afirmación los hechos de que en una escritura del año 1112 se da el título de vicario a don Pe-

dro Suárez, cuyo señor es titulado abad en otras escrituras posteriores hasta el año de 1143.

Tubo después Celorio 15 abades perpetuos, de entre los cuales, el décimo, llamado Juan Martínez, adquirió justa celebridad por la entereza y energía con que se querrelló al rey don Juan I en las cortes de Soria, era 1417. Dicho Martínez con otros abades benitos, negros y blancos, presentó la denuncia, como hoy diríamos, y exigió el castigo para que muchos caballeros cesaran en las usurpaciones que de los bienes de las comunidades continuamente estaban realizando, a título de encomenderos o defensores de los monasterios.

Cuando la reforma de Valladolid, se unió a Celorio el monasterio de San Antolín de Bedón, y tanto éste como el de San Salvador, pasaron a depender del San Benito, de aquella ciudad.

En 1538 se unió a la iglesia monasterial exenta, el curato secular de Celorio por bula de Paulo III, dando esto motivo a ruidosos pleitos con las parroquias vecinas.

En tiempo de Jovellanos era colegio de artes, donde concurrían muchos colegiales, que, a juzgar por la muestra que de ellos hemos alcanzado, recibían allí sólida y completa instrucción. Testimonio de esto lo fué el Sr. D. Jose Posada Herrera, nombre que por sí solo basta para honrar un establecimiento de enseñanza. En la iglesia tenían capilla y privilegios los señores de la casa de Posada, de aquel término.

El convento, del que restan escasos recuerdos de obra bizantina, cesó cuando la exclaustación en 1835. Jovellanos se lamentó mucho de la pérdida del archivo conventual, al que daba mucha importancia.

Unico resto salvado de las renovaciones sucesivas, como dice Quadrado en "Recuerdos y bellezas de España", es un arco bizantino de sencillas pero ingeniosas labores. Sin este arco y sin la lápida, de que antes hemos mérito, nadie al ver a Celorio podría darse cuenta de la existencia de tan importante como antiguo monasterio.

Al adquirir la quinta de Celorio nuestra Provincia, la casa naturalmente estaba acomodada a las necesidades de una familia particular. La entrada estaba al Sur, y sobre ella corría, lo mismo que ahora, una espaciosa solana. De entre las muchas habitaciones, de que podían disponer en todo aquel antiguo monasterio, los dueños habían reservado para su uso especialmente un buen sa-

lón y las piezas que en el piso principal estaban alrededor de esa solana. Todo lo restante del caserón se hallaba medio abandonado.

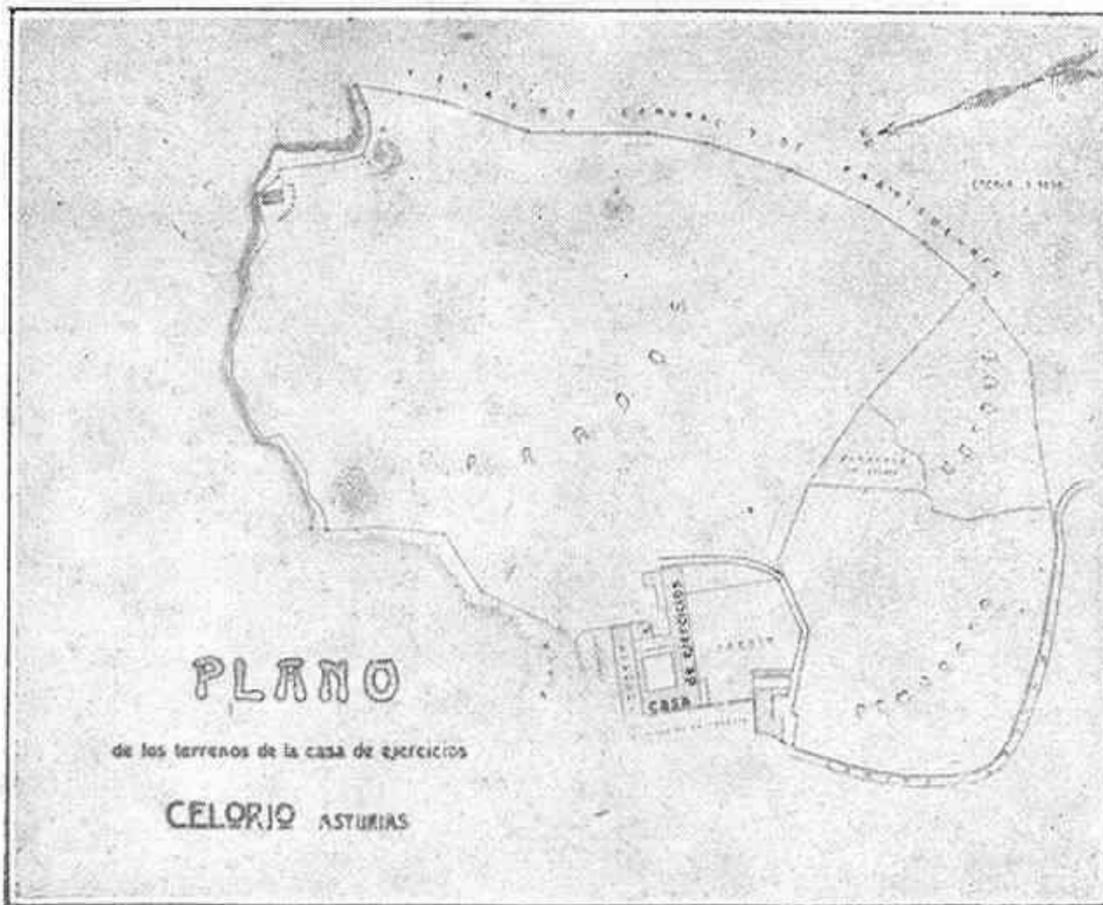
Para vivir, aunque por breve tiempo, unas 50 o 60 personas, era indispensable aprovechar la casa entera y hacer en toda ella muchas reparaciones.

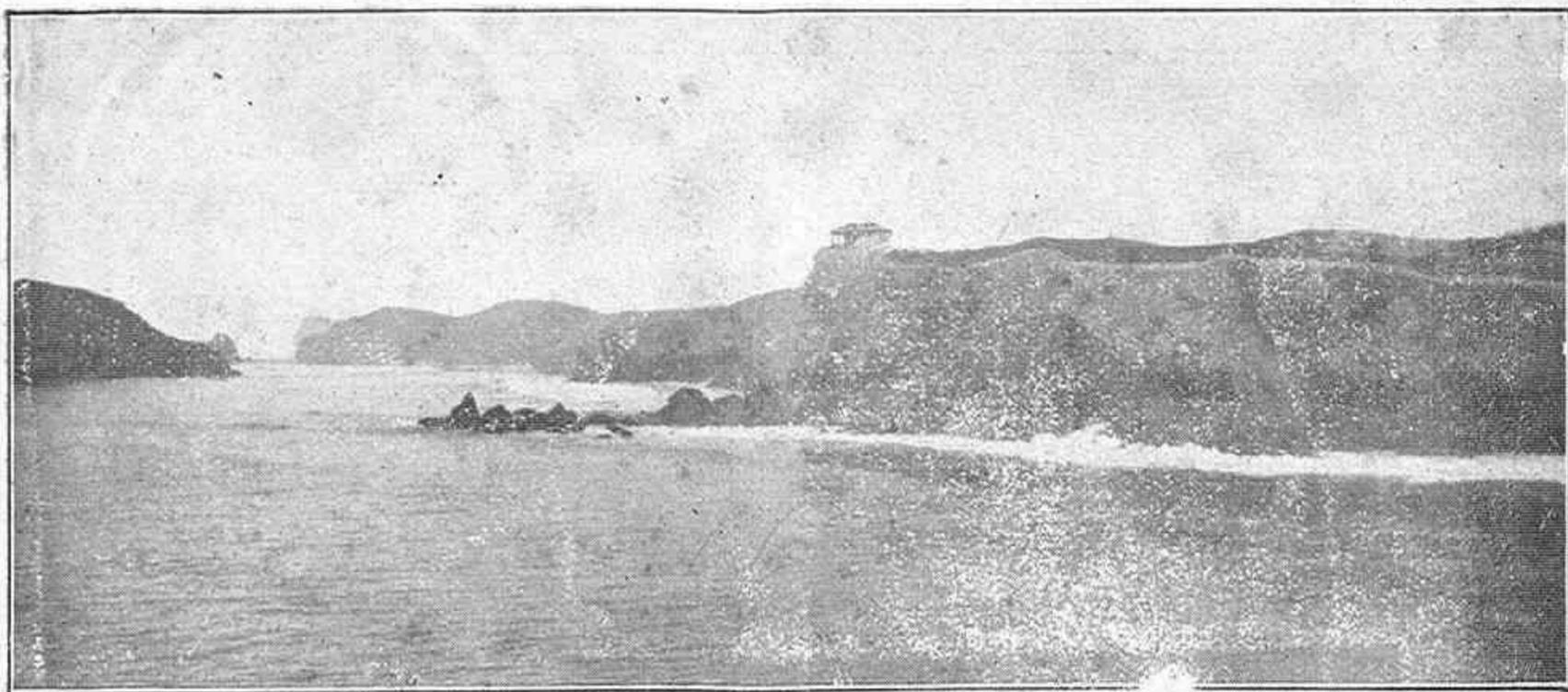
Hiciéronse éstas con gran actividad y acierto en los años 1920 1921, y para Junio de este ya estaba la gran casona convertida en magnífico edificio, pudiendo haber en él los Santos

Ejercicios los bachilleres del Colegio de la Inmaculada de Gijón, que quedaron gratisamente impresionados de la semana que tan santamente pasaron en el *paraiso de Celorio*, como alguno de ellos le llamó.

Y ahora me vas a acompañar en un recorrido que vamos a hacer por la casa. El edificio se halla en la parte del poniente de la finca. La planta, en líneas generales, se reduce a un cuadrilátero, cuyos lados corresponden casi exactamente a los cuatro vientos cardinales.

El lado sur se prolonga más del doble hacia el interior de la posesión. Empecemos por la entrada, que ha sido una de las principales modificaciones. Esta se ha





S. Salvador de Celorio.--Cerca de la parte que da al mar y "mirador" de la reina.

abierto en el lienzo del ocaso, que da a la plaza de la iglesia, y que antes, en la planta baja, era una pared con muy pocos claros de ventana. Esta parte ha cambiado por completo. Lo que antes eran unos locales oscuros, que pudieran servir para bodegas o para trastos viejos, ahora se han convertido en un buen portal, a cuya izquierda, según se entra, tiene dos salas de visita, comunicadas entre sí, con muy buenas luces y suelo de mármol comprimido. Ni se ha pasado por alto poner cerca los indispensables inodoros.

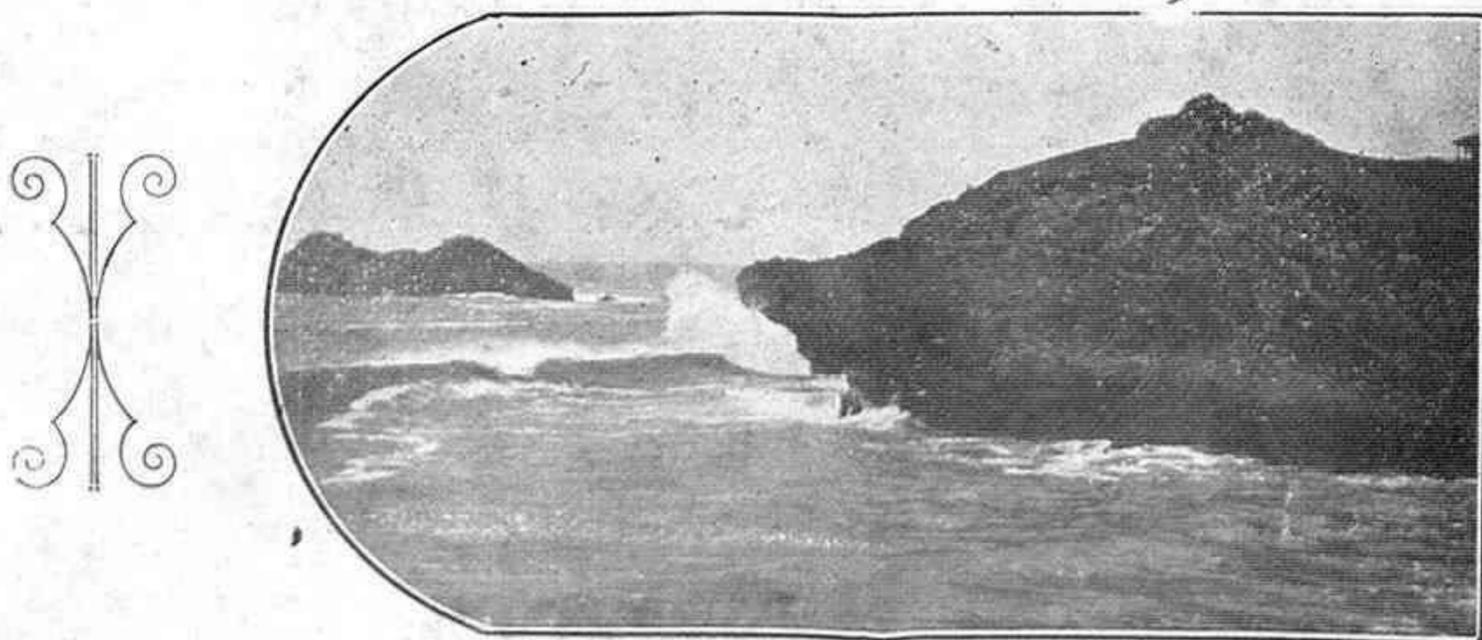
A la derecha está el cuarto para el portero y una habitación que podrá utilizarse para varias cosas, por ejemplo para ropería, de la cual se pasa al antiguo zaguan, que tiene la entrada por la parte sur, y donde arranca la antigua escalera que sube al piso principal.

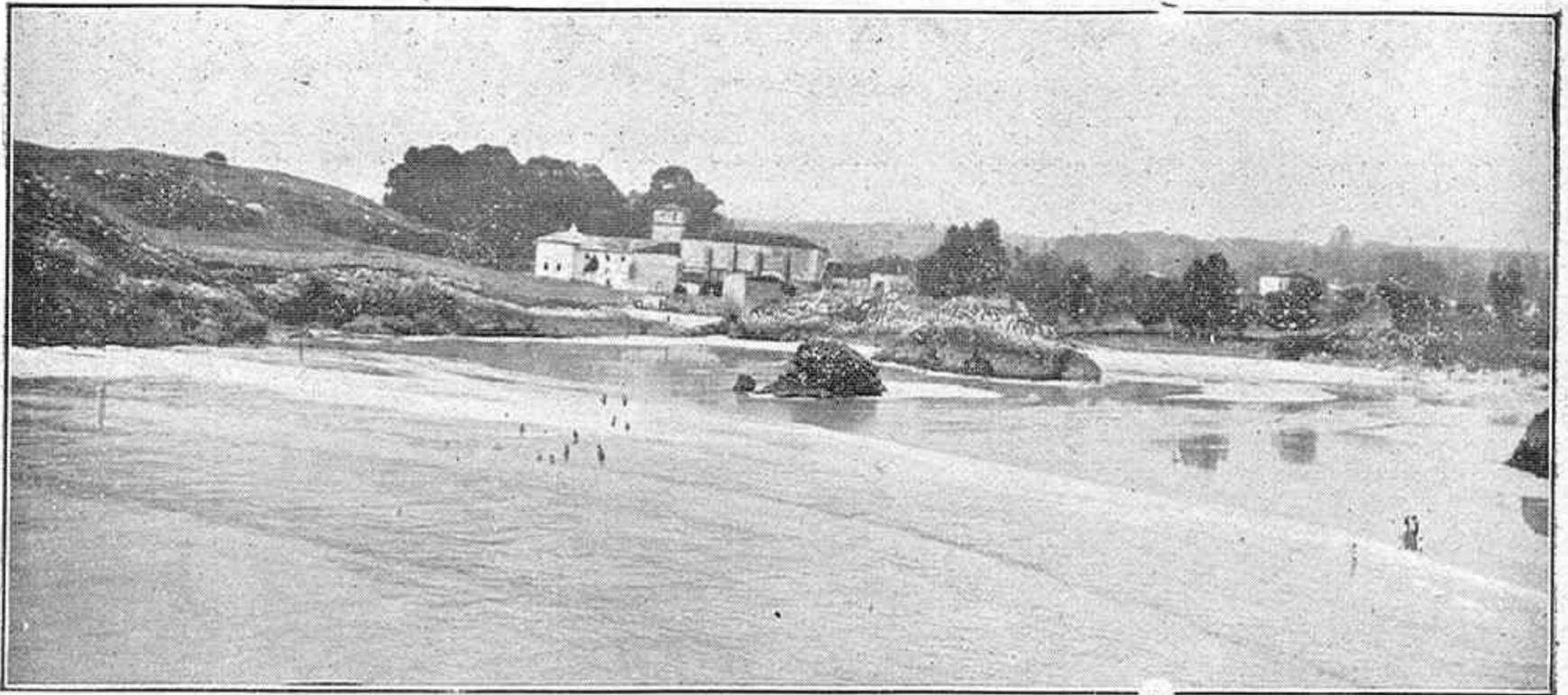
Si de la portería atravesamos derecha mente el patio, en el ala opuesta del cuadrilátero, que es la del este, encontraremos debajo del torreón una buena instalación de H. Mendizábal: un motor marca "Rex" y una batería de acumuladores con su cuadro de distribución. Con ello hay fuerza para toda la casa, unas 150 lámparas, y para mover una electrobomba, que sube el agua a veinte metros de altura, desde el antiguo pozo, que está en medio del patio, a un depósito construido en lo alto de la

finca, de unos 20 metros cúbicos de cabida, suficiente para todos los servicios de la casa.

En el ala sur se conservan por ahora las antiguas amplias bodegas; pero en la parte que es prolongación hacia el interior de la finca, se ha convertido el antiguo refectorio de los monjes en una hermosa capilla con piso de baldosa mosaico y tres altares, uno central y dos a los lados. A continuación de la sacristía queda un cuarto que sirve de despensa y una carbonera. En esta prolongación se ha constituido, al lado norte, frente a la despensa, la nueva cocina. Antes de dejar la planta baja diremos que en el claustro, que ha sido del todo restaurado y pintado, al antiguo tosco pavimento de canto rodado ha sustituido uno de portland, se han arreglado todas las ventanas y se han colocado vidrieras.

En el extremo de la dicha prolongación es donde se ha hecho la obra principal, un nuevo edificio, un martillo de 26 metros por el lado del oriente. Subamos al piso principal y único antes de la reforma. El claustro superior se ha pavimentado con baldosa exagonal; los balcones de madera se han sustituido por otros de hierro. El lado oeste y sur todos son aposentos, con la entrada directa al claustro o pasillo principal, y en la parte del piso correspondiente al martillo, nuevamente levantado,





S Salvador de Celorio.—Vista del Monasterio tomada desde la playa.

se encuentra vertederos e inodoros, cuartos de baños y duchas, y en la parte norte un magnífico comedor de 11 por 6 metros de superficie, con luz abundante y vistas al mar, capaz para unos setenta comensales. Al lado del comedor hay un cuarto para todo el servicio, que se facilita por un ascensor, y en comunicación además con la escalera de la cocina.

Sobre la parte que es prolongación del ala sur del cuadrilátero, se ha levantado un nuevo piso de 45 metros de largo por 12 de ancho, con habitaciones a uno y otro lado, separadas por un pasillo. Hay en él 36 aposentos orientados a todos los aires, además de los correspondientes inodoros y cuartos de limpieza. Con estos y los del primer piso se puede disponer ahora de unos sesenta aposentos. Terminemos con algunos datos del conjunto. El lado sur mide 87 metros, 40 el del poniente y 26 el del poniente y 26 el martillo del oeste. Con haber rasgado todas las ventanas del sur han desaparecido los antiguos ventanillos, y es muy diferente el aspecto de la casa, más alegre y desahogado. Delante de esta fachada

sur, se extiende libremente los jardines, sin las tapias que antes los dividían y subdividían, y de ellos se sube, por medio de una nueva escalinata hacia el interior de la finca.

Se han colocado 102 ventanas nuevas, 68 puertas, 10 de cristal, 16 balcones y 18 vidrieras. Tres nuevas escaleras dan acceso a los pisos, una central, y dos en los extremos. Las aguas tienen todas, como en el tiempo de los monjes, salida hacia el mar.

Por la parte de la iglesia del convento, que es ahora la parroquial se han encerrado dos ventanas que por el ábside daban a nuestro campo, dándole en cambio al presbiterio luz por una ventana superior.

Para bajar más cómodamente a la playa se han abierto escaleras en la roca viva. Además se ha cerrado con alambrada un montículo que de la parte del pueblo domina la playa.

Así ha quedado convertido S. Salvador de Celorio en un bello oasis de paz y ventura, donde las almas cansadas del ruido del mundo, puedan venir a gozar del verdadero descanso, que no es otro que la alegría de la buena conciencia.

Ojalá los Ejercicios de San Ignacio practicados en Celorio bajo el amparo de la Reina del Auseva, sean fecunda fuente de regeneración social para el noble solar asturiano.

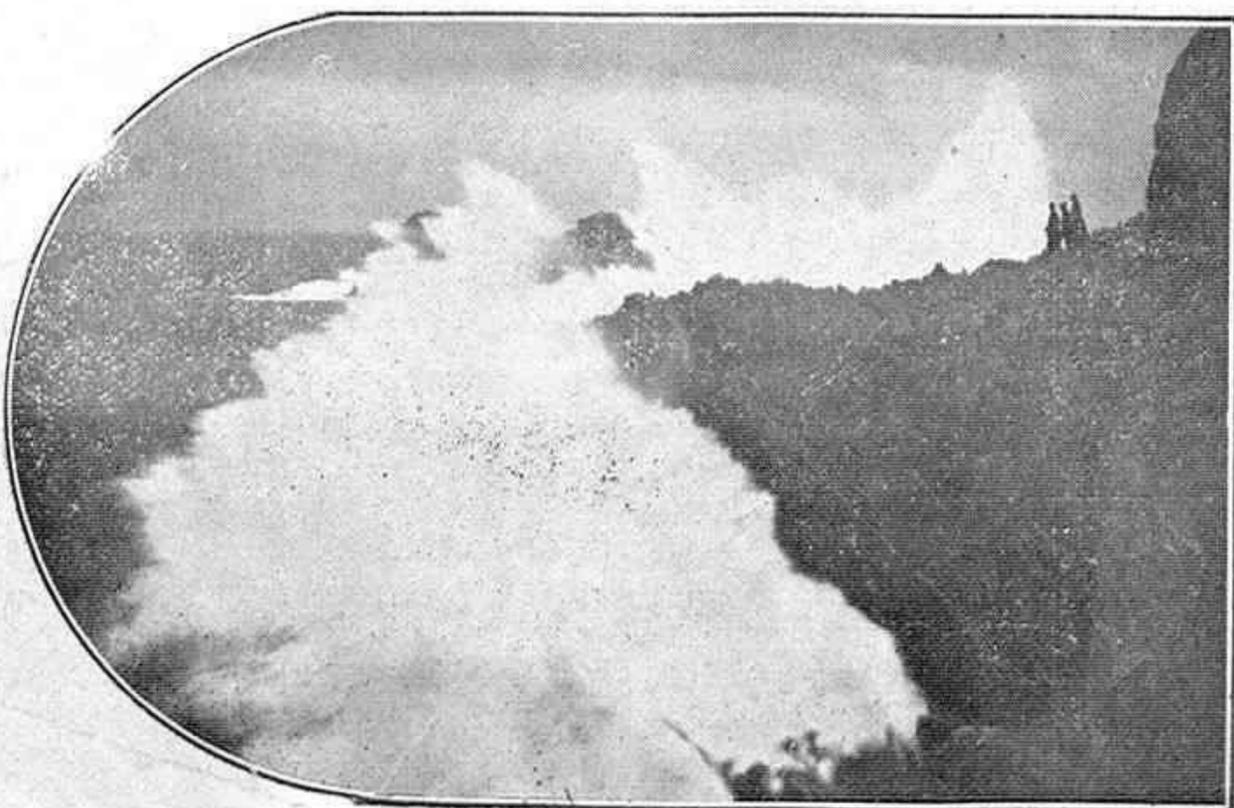
oooooooooooooooooooooooooooooooo

AVISO. — Próximas tandas de Ejercicios en Celorio para caballeros.

1.ª tanda.—Del Domingo de Ramos al Sábado Santo.

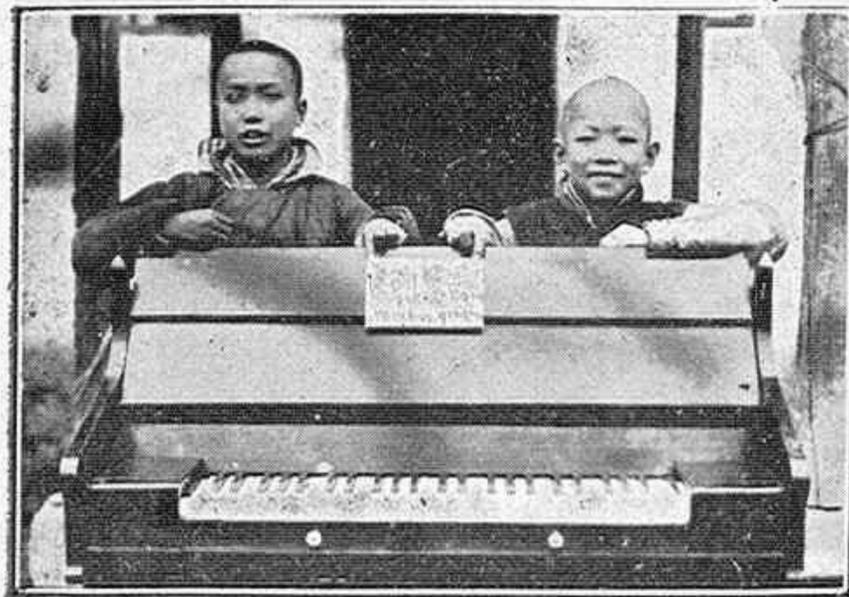
2.ª tanda.—Desde el 21 de Mayo al 28.

Para peticiones, dirigirse a cualquiera de las casas de los PP. Jesuitas, en Asturias.



SECCIÓN DE MISIONES

NOTICIAS DE NUESTROS MISIONEROS



¡Muchas gracias por el armonium!

Carta del P. Z. Aramburu al P. Espiritual

Kinghien 15 de Diciembre de 1921

Carísimo P. Clairac:

Ahí le envío una carta en chino con la romanización y traducción correspondientes. Para que vea qué diplomáticos son estos chinitos.

Recibo sus envíos que agradezco como es debido. También me llegan por diversos conductos noticias de la prosperidad de ese mi carísimo Colegio, con lo cual, Vd. podrá suponer cuánto gozo.

Pronunciación de la carta

Ou yuen tsei koei kiao tsiuen ti, ya kien: Tse-rven, koei kiao ta ming se-kiai king-yang tche-mou tche ce; yao wei koei kiao kuei-mou kong-kvang, kin-tsai tsong tsi wei song, jô-mong koei kiao tchou kiun heou-i; wei pei-kiao kiai namg tch'uam tseou, te i tche pan fong-kin i kia; tsong-ts'e ko-song king Tchou, kiu tam siao tsien, sen-sing fou i leang-touo, so-ts'e kiai tchou kiun tche tse ye, se yong tsing lé p'ing-jam, ki sen sie-k'uen, kin-keou kong-ngam.

Ngom-koei King-hien T'ien-tchou tang, Lei-ce hiô-kiao tsien t'i tai-piao I-si-to-lou Tsao-se-Riai.

Traducción

A los colegiados del ilustre Colegio de la Inmaculada.

Ya antes habíamos oído la fama de vuestro Colegio, y constantemente lo admirábamos en nuestro interior. En estas lejanías pensamos que en ese ilustre Colegio tenéis admirables medios para educaros; sois muchos y de mucho talento.

Nosotros hemos recibido de todos vosotros, señores escolares, un gran favor. Habéis dado dinero con lo cual hemos comprado un armonio. Desde entonces, nosotros podemos cantar y alabar a Dios, o recrearnos con sus notas. Así, reciben provecho tanto el alma como el cuerpo. Y esto lo debemos a vuestro favor. Por lo cual, cariñosamente escribimos esta carta para daros las gracias.

Deseamos que todos os conserveis bien. (Ngom-hoei) Iglesia de King-hien, escuela de S. Luis, en nombre de todos

Isidro Tsac-se-Kiai y Luis Li-joa-lin, respetuosamente.

無原罪貴校全體雅鑒自聞 貴校大名時切景仰企
慕之思遙維 貴校規模宏廣 俊才叢集為頌
蒙 貴校諸君厚意為 敬校 解囊捐助得以置辦
風琴一架從此歌誦歡 主曲彈消遣神形獲益良
多朔此皆 諸君所賜也是用謹泐片函藉申謝悃敬候
公安 安徽涇縣天主堂類思學校全體代表 曹世界 謹啟
李華林

La carta china se empieza a leer de arriba para abajo empezando por la tira de la derecha.

Deportes

El partido de la emoción

**Barcelona Foot Ball Club* 1 (Planas, golpe franco)*

**Real Sporting*, de Gijón 1 (Bango, penalty)*

Todos los partidos de emoción y expectación no llegan a responder a lo que han dado lugar. Está el día lluvioso y nos recuerda la trágica tarde de la semifinal del Vigo.

EL CAMPO

Abarrotado de gente y sin ninguna localidad libre. Mi enhorabuena a la Federación por el negocio que habrá hecho con este partido; ya habrá salido de apuros; fíjense que a cinco pesetas preferencia, pero si el público lo paga... Cae menuda lluvia, que por fin se amansa. Dan las cuatro y el público se impacienta, pero por fin

EL PARTIDO

Saltan los catalanes al field y son acogidos con una estruendosa y prolongada ovación. Salta luego el campeón asturiano. Hace su aparición Vallana, y otra de las de órdago.

Visten la camiseta azul-grana: Zamora, Planas, Surroca, Torralba, Semitier, Cella, Martínez Sagi, Martínez V., Gracia, Hons y Sagibarba.

Defienden el maillot de los campeones asturianos: Bericua, Germán, Salas, Bango, Meana, Corsino, Domingo, Arcadio, Palacios, Bolado y Argüelles.

Emoción profunda. Escoge Gijón la portería del Piles. Toca Vallana, sale Barcelona y se apodera Meana de la pelota, que va a Argüelles, éste a Meana, y Domingo lanza un espeluznante shoot que pasa rozando el larguero. Nuevo avance; shoot de Palacios y parada de Zamora, que repite otra vez. Brutal entrada de Gracia a Bericua, que sale manando sangre. En este tiempo consigue el Barcelona su único tanto de un golpe franco sacado bien por Planas. Dos penaltys a favor del "Sporting" que el árbitro no vé. Pita fenomenal, y luego le toca pitar a Vallana el fin de la primera tanda.

En la segunda hubo un dominio estupendo del "Sporting" y acorralamiento del "Barcelona". Faltaban cuatro minutos para terminar y hay un penalty contra Barcelona. Por fin... Bango lánzalo monumentalmente y... el delirio. Entusiasmo indiscriptible, ovación, abrazos, alegría general, y expulsión de Gracia del campo; Zamora le secunda y va a fuera. ¿Traerán cola estos sucesos?... Hay un golpe franco contra Barcelona, todo el público ve el triunfo, pero el impecable silbato de Vallana nos quitó tal placer. Había finalizado el encuentro.

EL "BARCELONA"

Un desengaño; no es el equipo que creíamos, ni completo ni incompleto. Zamora, el formidable portero, no hizo más que perder tiempo. Planas, estupendo, inco-

mensurable. Sereno, de sangre fría, sacaba cualquier pelota difícil, y libró a su equipo de la más espantosa hecatombe que en su vida hubieran tenido el favorito de Gamper y Futbol. ¡Bravo Planas! Surroca no es digno de compararse con Planas; cumplió. Torralba muy ducho, pero ya es viejo y no es, ni mucho menos, para jugar en el equipo nacional, como dicen sus incondicionales. Hay una gente...; le digo a usted guardia...

Semitier, cumplió; pero nos hemos convencido de que no es centro medio. Cella, regular; no hizo grandes cosas, pero tampoco estuvo mal. Sagi, muy bien: es un extremo veloz, se cuele muy bien, y puso muchas veces en peligro la meta asturiana. Vicente Martínez muy pesado, debe retirarse. ¡Todos los Vicentes son muy pesados, verdad Obregón! A Gracia le podíamos decir aquello de que "no es tan fiero el león como lo pintan".

Al Futbol, que dice debe ir a Burdeos, le decimos que sí, pero que vaya a ver el partido para aprender, por lo menos a jugar limpio. ¡Hons, con mucha voluntad. Sagibarba demostró que vale pero no es para tanto. Se conoce que "Futbol" da mucho bombo

En conjunto un equipo bueno, debido a Zamora, pero va a llevar una paliza enorme si juega la final contra el "Real Unión de Irún", futuro campeón español de 1922.

EL "SPORTING"

Como de todos es conocido poco hablaré de él. Regular, nada más que regular. Bericua hizo tres paradas en todo el partido. Germán y Salas bien, valientes y seguros, dieron la sensación de una buena defensa. Bango bien; se arrima demasiado para dar leñazos. Meana muy bien, el mejor del Sporting, el indiscutible centro medio nacional. Corsino voluntarioso, decidido y trabajador. Domingo bien, con Bolado el mejor de los delanteros. Palacios y Argüelles a ratos bien y a ratos mal. El Pitu pidiendo el retiro y correspondiente pase al reserva hizo algunas cosas buenas, pero muchas malas. El Sporting pudo haber ganado con facilidad al Barcelona. No lo ganó por la Providencia y por

EL ÁRBITRO

Vallana estuvo enérgico al echar a Zamora y Gracia de cuya antideportiva conducta protestamos, y tolerante otras veces y en general con poca vista. Aquellos dos penales...

EL PÚBLICO

Pidiendo a voces tita.

RESUMEN

Partido regular, Barcelona regular, Sporting regular, tiempo regular, árbitro regular, todo regular fuera de la entrada y de la estupenda actuación de Planas y Meana. Y para terminar solo diré que PLANAS estuvo estupendo y que también estuvo colosal el nacional MEANA.

Paulino Viesca Gillera